Asbestos – The Hazards and Health Effects – Spanish



¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

El asbesto se refiere a seis minerales fibrosos naturales que son resistentes al calor, fuego electricidad.

El asbesto crisotilo es el tipo más común y ampliamente utilizado, las estimaciones muestran que entre el 90 y el 95% de todo el asbesto que queda en los edificios en los EE. UU. Y Canadá es de esta variedad.

Desde la década de 1950, se conocen los efectos nocivos de respirar fibras de asbesto. Desde su extracción inicial, pasando por las fases de producción e instalación, hasta cuando se altera durante las tareas de reconstrucción o mantenimiento, los trabajadores están en riesgo al inhalar fibras de asbesto.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

El asbesto se compone de fibras microscópicas que pueden ser fácilmente dispersadas por el aire y ser inhaladas como polvo. Debido a su forma, las partículas de asbesto se adhieren a los tejidos de los pulmones y otras áreas del sistema respiratorio.

Con el tiempo, estas pequeñas fibras pueden causar inflamación, provocando una serie de problemas de salud, incluyendo el mesotelioma, una forma de cáncer de pulmón. Es la enfermedad más común y grave relacionada con el asbesto y a menudo permanece latente durante muchos años antes de que afecte de forma agresiva la función respiratoria y se disemine a otras áreas del cuerpo. Es difícil de detectar, por lo general, no es tratable en el momento en que se diagnostica.

Los trabajadores de astilleros, personas que trabajaron en minas de asbesto, mecánicos automotrices y trabajadores de construcción, como instaladores de tuberías y plomeros, los trabajadores involucrados en la construcción, tienen un alto riesgo de exposición al asbesto.

Los peligros incluyen:

- Asbestos en la construcción de pisos, paredes, techos, aislamientos, tuberías, calderas, materiales ignífugos.
- Caminos revestidos con láminas de fibrocemento y productos de tuberías.
- Asbestos en piezas de frenos de vehículos de motor, revestimientos de embrague,

piezas de transmisión, pastillas de freno y

COMO PROTEGERSE

4 maneras sencillas de mantenerte seguro mientras trabajas cerca de asbestos:

1. **Piensa en el asbesto**
    - ¿Se ha revisado el sitio en busca de asbesto?
    - Conozca los materiales con los que está trabajando – ¿Existe la posibilidad de que contengan asbesto ej. Paneles de techo, paneles insonorizados, resistentes al calor materiales?
    - Deje de trabajar si piensa que puede haber asbesto presente en el material con el que está trabajando e infórmelo al administrador del
2. **Niveles de protección**
    - Tiene un bajo riesgo de exposición al asbesto si trabaja junto con las láminas o productos de asbesto, pero no las altera. En este caso:
        - No se necesita protección, pero deberías estar consciente de que el asbesto está presente.
        - Su empleador debe tener un plan de minimización de exposición en su
    - Tiene un riesgo moderado de exposición si usa herramientas eléctricas para cortar productos de asbesto o eliminar productos de asbesto que podrían romperse. En estas situaciones:
    - Se necesita EPP y un respirador, con medidas de extracción de polvo en el sitio.
    - Se deben colocar señales de advertencia en el área para advertir sobre el riesgo de exposición.
    - Las láminas protectoras de polietileno deben eliminarse.
    - Se deben usar métodos húmedos para barrer, trapear o aspirar el polvo.
    - Todo el material que contiene asbesto debe desecharse según los requisitos reglamentarios.
    - Los trabajadores de reducción de asbesto tienen un alto nivel de riesgo de exposición y se requieren niveles adicionales de protección y capacitación.
3. **Las consideraciones sobre la vestimenta y manejo son importantes porque las fibras de asbesto pueden salir del sitio en la ropa y el calzado y ser inhaladas por la familia o el público.**
    - La ropa de protección debe incluir la cabeza y los pies, como calzado sin cordones o cubre botas.
    - Se debe usar un overol con ajuste ceñido en el cuello, las muñecas y los tobillos para evitar que las fibras de asbesto entren.
    - El EPP debe ser desechable si es posible.
    - Si no:
        - El EPP SOLAMENTE se debe retirar en el sitio.
        - El lavado solo debe realizarse en lavanderías específicamente preparadas para la manipulación de prendas contaminadas con asbesto.
4. **Respire aire**

- NO USE respiradores desechables o de un solo uso durante el trabajo con
- Las máscaras purificadoras de aire que filtran fibras de asbesto del aire pueden ser adecuadas en algunos casos. Recuerde cambiar y desechar los filtros según las instrucciones del
- En muchos casos se requiere un respirador de aire de cara completa para proporcionar la máxima protección.

CONCLUSIÓN

Exponerse a fibras de asbesto es altamente peligroso para las personas que trabajan con él y aquellos que viven y trabajan alrededor de los sitios de producción de asbesto. Hay reglas estrictas en el lugar para reducir la exposición de los trabajadores, pero es vital que usted se cuide así mismo. Conozca los riesgos de su trabajo y cómo protegerse.